

İSİM

halt – sistemi durdurur
poweroff – sistemi kapatır
reboot – sistemi yeniden başlatır

KULLANIM

```
/sbin/halt      [-n] [-w] [-d] [-f] [-i] [-h] [-p]  
/sbin/poweroff  [-n] [-w] [-d] [-f] [-i] [-h]  
/sbin/reboot    [-n] [-w] [-d] [-f] [-i]
```

AÇIKLAMA

halt, `/var/log/wtmp` dosyasına sistemin kapatılacağını yazar ve çekirdeğe sistemi durdurmasını, kapatmasını veya yeniden başlatmasını söyler.

Sistemin, 0 veya 6. çalışma seviyelerinde olmadığı durumlarda, yani sistem normal çalışırken **halt** veya **reboot** kullanılırsa, **-h** veya **-r** seçenekleri ile birlikte **shutdown** komutu devreye girecektir. Daha fazla bilgi için **shutdown(8)** kılavuz sayfasına bakınız.

Bu kılavuzun devamında 0 veya 6. çalışma seviyelerinde sistem kapatma betiklerinin çalıştırılması durumundaki davranış açıklanmıştır.

SEÇENEKLER

-n

Sistemi indirmeden ya da yeniden başlatmadan önce eşzamanlama yapmaz.

-w

Sistemi indirmeden ya da yeniden başlatmaz, sadece `/var/log/wtmp` dosyasına kayıt düşer.

-d

wtmp kaydını yazmaz. **-n** seçeneği, **-d**'yi de içerir.

-f

Mutlaka **halt** ya da **reboot** çalıştırılır, shutdown(8) çağrılmaz.

-i

Sistemi indirmeden ya da yeniden başlatmadan hemen önce ağ arabirimlerini kapatır.

-h

Sistemi indirmeden ya da kapatmadan hemen önce sistemdeki bütün sabit diskleri bekleme (standby) kipine sokar.

-p

Sistemi indirirken, enerjiyi de kapatır. **poweroff** için bu seçenek öntanımlıdır.

TANI İLETİLERİ

Şayet süper kullanıcı değilseniz, komutu kullandığınızda “süper kullanıcı olmalısınız” şeklinde bir uyarı alırsınız.

EK BİLGİLER

Eski **sysvinit** dağıtımlarında, **reboot** ve **halt** komutları doğrudan çağrılmamalıdır. Sürüm 2.74'den beri, şayet sistem 0. veya 6. çalışma seviyelerinden birinde değilse, **halt** ve **reboot** komutları **shutdown(8)**'i çağırırlar. Yani, **halt** ya da **reboot** sistemin çalışma seviyesini tespit edemezse (örneğin, `/var/run/utmp` düzgün ilklendirilmemiş olabilir) siz istemeseniz bile **shutdown** komutu devreye girer. Şayet mutlaka **halt** ya da **reboot** istiyorsanız, **-f** seçeneğini kullanın.

-h seçeneği, sistemi indirmeden ya da kapatmadan hemen önce sistemdeki bütün sabit diskleri bekleme (standby) kipine sokar. Şimdilik bu sadece IDE sürücüler içindir. Bir sürücüyü bekleme kipine sokmanın yan etkisi disk üzerindeki yazma önbelleğinin diske yazılmasıdır. Bu, IDE sürücüler için önemlidir, çünkü çekirdek sistemin kapanmasından önce diskin yazma önbelleğinin diske yazılmasını sağlamaz.

halt bütün IDE sürücülerini bulmak için `/proc/ide/hd*` kullanır. Bu nedenle, **halt** veya **poweroff** çağrılırken `/proc` sistemde bağlı olmalıdır, aksi takdirde **-h** seçeneği hiçbir şey yapmaz.

YAZAN

Miquel van Smoorenburg <miquels (at) cistron.nl> tarafından yazılmıştır.

İLGİLİ BELGELER

shutdown(8), **init(1)**

ÇEVİREN

Yalçın Kolukısa <yalcink01 (at) yahoo.com>, Kasım 2003

YASAL UYARI

Bu çevirinin telif hakkı yukarıda belirtilen çevirmen(ler)e aittir. Özgün belgenin telif hakkı ve lisans bilgileri varsa ve belge içinde belirtilmemişse belge sonunda belirtilmiş olacaktır. Bu çevirinin lisansı, özgün belge için belirtilmiş bir lisans varsa ve bu lisans çevirinin de aynı lisansa sahip olmasını gerektiriyorsa onunla aynıdır, yoksa GNU GPL lisansı ve her iki durumda da ek olarak aşağıdaki koşullar geçerlidir. GNU GPL lisansı <<http://www.gnu.org/licenses/gpl.html>> adresinden edinilebilir.

BU BELGE ÜCRETSİZ OLARAK RUHSATLANDIĞI İÇİN, BELGENİN İÇERDİĞİ BİLGİLERİN VEYA KODLARIN NİTELİKLERİ İÇİN İLGİLİ KANUNLARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE HERHANGİ BİR GARANTİ VERİLMEMEKTEDİR. AKSİ YAZILI OLARAK BELİRTİLMEDİĞİ MÜDDETÇE TELİF HAKKI SAHİPLERİ VE/VEYA BAŞKA ŞAHISLAR BELGELERİ "OLDUĞU GİBİ", AŞIKAR VEYA ZIMNEN, SATILABİLİRLİĞİ VEYA HERHANGİ BİR AMACA UYGUNLUĞU DA DAHİL OLMAK ÜZERE HİÇBİR GARANTİ VERMEKSİZİN DAĞITMAKTADIRLAR. BELGELERİN KALİTESİ VEYA PERFORMANSI İLE İLGİLİ TÜM SORUNLAR SİZE AİTTİR. HERHANGİ BİR HATA VEYA EKSİKLİKTEN DOLAYI DOĞABİLECEK OLAN BÜTÜN SERVİS, TAMİR VEYA DÜZELTME MASRAFLARI SİZE AİTTİR.

İLGİLİ KANUNUN İCBAR ETTİĞİ DURUMLAR VEYA YAZILI ANLAŞMA HARİCİNDE HERHANGİ BİR ŞEKİLDE TELİF HAKKI SAHİBİ VEYA YUKARIDA İZİN VERİLDİĞİ ŞEKİLDE BELGEYİ DEĞİŞTİREN VEYA YENİDEN DAĞITAN HERHANGİ BİR KİŞİ, BELGENİN İÇERDİĞİ BİLGİNİN KULLANIMI VEYA KULLANILAMAMASI (VEYA VERİ KAYBI OLUŞMASI, VERİNİN YANLIŞ HALE GELMESİ, SİZİN VEYA ÜÇÜNCÜ ŞAHISLARIN ZARARA UĞRAMASI VEYA BİLGİNİN BAŞKA BİLGİLERLE UYUMSUZ OLMASI) YÜZÜNDEN OLUŞAN GENEL, ÖZEL, DOĞRUDAN YA DA DOLAYLI HERHANGİ BİR ZARARDAN, BÖYLE BİR TAZMİNAT TALEBİ TELİF HAKKI SAHİBİ VEYA İLGİLİ KİŞİYE BİLDİRİLMİŞ OLSA DAHİ, SORUMLU DEĞİLDİR.

6 Kasım 2001

halt(8)

Bu dosya (man8-halt.pdf), belgenin XML biçiminin TeXLive ve belgeler-xsl paketlerindeki araçlar kullanılarak PDF biçimine dönüştürülmesiyle elde edilmiştir.

18 Ocak 2007